

23 MAY 23 AM 11: 57

Guayaquil, 23 de Mayo del 2011

RECIBIDO

No. 255

Señores
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Ciudad

De nuestras consideraciones:

Tenemos mucho gusto de adjuntarle Informe de Auditoría Externa,
correspondiente al ejercicio económico de 2010, así:

<u>COMPAÑIA</u>	<u>CANTIDAD</u>	<u>EXPEDIENTE</u>
• AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.	UNO	101123

Muy Atentamente,
VIZHÑAY ASOCIADOS

CPA Cindy Castro D.
Supervisora

Guayaquil

Dirección: Ciudadela Kennedy Vleja, Calle 2da Oeste No. 122 y calle F

PBX: (593 - 4) 2396346

P. O. Box: 09 - 01 - 7016

E - mail: info@vizhñay.com

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Estados Financieros

Por el año terminado el 31 de Diciembre del 2010

Dictamen de los Auditores Independientes

Balance General

Estado de Resultados

Estado de Cambios en el Patrimonio de los Accionistas

Estado de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

**DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

**A los Accionistas de:
AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.**

Hemos auditado el balance general que se adjunta de AGRICOLA AGROGUAYAS S. A., al 31 de Diciembre del 2010 y los correspondientes estado de resultados, estado de cambios en el patrimonio de los accionistas y estado de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de políticas contables importantes y otras notas aclaratorias.

Responsabilidad de la administración por los estados financieros:

La administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con normas ecuatorianas de contabilidad. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros que estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debidas a fraude o error; seleccionando y aplicando políticas contables apropiadas, y haciendo estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del auditor:

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representación errónea de importancia relativa.

Una auditoría incluye el examen sobre una base de pruebas selectivas, para obtener evidencia de auditoría sobre las cantidades y revelaciones incluidas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los estados financieros, ya sea debida a fraude o error. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros por la entidad, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría incluye también la evaluación de las normas ecuatorianas de contabilidad, lo apropiado de las políticas contables utilizadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como evaluar la presentación general de los estados financieros. Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base razonable para nuestra opinión de auditoría.

Opinión:

En nuestra opinión los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de AGRICOLA AGROGUAYAS S. A., al 31 de Diciembre del 2010, los resultados de sus operaciones y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con Normas Ecuatorianas de Contabilidad, vigentes descritos en la nota 2 de los estados financieros.

Vizhñay Asociados
Ecuador - Guayaquil Mayo 10, 2011
RNAE No. 105

Eddie Vizhñay Díaz
Eddie Vizhñay Díaz
RNC No. 1903

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Balance General

Al 31 de Diciembre del 2010

(Expresado en U.S. dólares)

ACTIVO

ACTIVO CORRIENTE:

Efectivo en bancos (notas 2 y 4)	338,714.18
Cuentas por cobrar (nota 5)	238,354.00
Compañías relacionadas (nota 6)	998,598.87
Pagos y gastos anticipados (nota 7)	268,597.62
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	<u>1,844,264.67</u>
COMPAÑÍAS RELACIONADAS A LARGO PLAZO (nota 6)	250,299.04
PROPIEDADES, NETO (notas 2 y 8)	14,906,439.97
TOTAL ACTIVO	<u><u>17,001,003.68</u></u>

Ver notas a los estados financieros

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Balance General

Al 31 de Diciembre del 2010

(Expresado en U.S. dólares)

PASIVO

PASIVO CORRIENTE:

Porción corriente de deuda a largo plazo (nota 9)	132,137.27
Porción corriente de compañías relacionadas a largo plazo (nota 6)	1,600,273.15
Cuentas por pagar (nota 10)	33,458.20
Gastos acumulados por pagar (nota 11)	9,255.29
Impuestos por pagar (nota 12)	76,988.86

TOTAL PASIVO CORRIENTE 1,852,112.77

COMPAÑIAS RELACIONADAS A LARGO PLAZO (nota 6) 2,361,773.35

DEUDA A LARGO PLAZO (nota 9) 8,830,060.97

TOTAL PASIVO 13,043,947.09

PATRIMONIO

Capital social (nota 13)	7,662,176.00
Reserva legal	20,652.54
Resultados acumulados	-3,669,088.67
Resultado del ejercicio	-56,683.28

TOTAL PATRIMONIO 3,957,056.59

PASIVO CONTINGENTE (nota 14) -

TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO 17,001,003.68

Ver notas a los estados financieros

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Estado de Resultados

Por el año terminado el 31 de Diciembre del 2010

(Expresado en U.S. dólares)

VENTAS NETAS	552,048.52
<u>GASTOS OPERACIONALES:</u>	
Gastos de administración	439,356.68
Gastos financieros	78,326.48
TOTAL DE GASTOS	<u>517,683.16</u>
UTILIDAD OPERACIONAL	34,365.36
Otros egresos	12,534.29
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIÓN DE TRABAJADORES E IMPUESTOS A LA RENTA	<u>21,831.07</u>
Participación de trabajadores (notas 11 y 14)	3,274.66
Impuesto a la renta mínimo (notas 12 y 14)	75,239.69
RESULTADO DEL EJERCICIO	<u>-56,683.28</u>

Ver notas a los estados financieros

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Estado de Cambios en el Patrimonio de los Accionistas

Por el año terminado el 31 de Diciembre del 2010

(Expresado en U.S. dólares)

CAPITAL SOCIAL

Saldo inicial	7,662,176.00
Saldo final	<u>7,662,176.00</u>

RESERVA LEGAL

Saldo inicial	20,652.54
Saldo final	<u>20,652.54</u>

RESULTADOS ACUMULADOS

Saldo inicial	-3,524,969.79
Transferencia de resultado del ejercicio	-144,118.88
Saldo final	<u>-3,669,088.67</u>

RESULTADO DEL EJERCICIO

Saldo inicial	-144,118.88
Transferencia a resultados acumulados	144,118.88
Utilidad antes de participación de trabajadores e impuesto a la renta	21,831.07
Participación de trabajadores, 2010 (nota 11)	-3,274.66
Impuesto a la renta mínimo, 2010 (nota 12)	-75,239.69
Saldo final	<u>-56,683.28</u>

TOTAL

3,957,056.59

Ver notas a los estados financieros

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Estado de Flujos de Efectivo

Por el año terminado el 31 de Diciembre del 2010

(Expresado en U.S. dólares)

FLUJOS DE EFECTIVO ANTES DE CAMBIOS EN EL CAPITAL DE TRABAJO

UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA

21,831.07

Disminución en cuentas por cobrar	317,338.28
Aumento en compañías relacionadas por cobrar	-294,407.38
Aumento en pagos y gastos anticipados	-78,682.69
Disminución en cuentas por pagar	-148,290.21
Aumento en compañías relacionadas por pagar	2,435,654.24
Disminución en gastos acumulados por pagar	-3,432.50
Aumento en impuestos por pagar	1,180.41

EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES OPERATIVAS

2,251,191.22

FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:

Aumento en documentos por pagar	130,414.11
Disminución en deuda a largo plazo	-2,179,989.28

EFFECTIVO NETO USADO EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO

-2,049,575.17

Aumento neto del efectivo y sus equivalentes 201,616.05

Efectivo y sus equivalentes al principio del período 137,098.13

Efectivo y sus equivalente al final del período (nota 4) 338,714.18

Ver notas a los estados financieros

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros

1. OPERACIONES

La compañía está constituida simultáneamente de acuerdo con las leyes de la República del Ecuador, el 22 de Mayo del 2000 y tiene por objeto social dedicarse a la explotación de los recursos bioacuáticos en todas sus fases, incluyendo el cultivo, la cría, la cosecha, el procesamiento y su comercialización en los mercados nacionales e internacionales.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

a. Preparación de los estados financieros

Los estados financieros han sido preparados en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico.

Todas las cifras presentadas en las notas a los estados financieros están expresadas en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

La preparación de los estados financieros están de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) involucra la preparación de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la administración.

b. Equivalentes de Efectivo

Incluye depósitos disponibles en bancos.

c. Propiedades, neto

Al costo de adquisición. El costo de las propiedades es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 años para edificios, 10 años para instalaciones, piscinas, maquinarias y equipos, muebles y enseres, equipos de laboratorio y otros activos, 5 años para vehículos y 3 años para equipos de computación y equipos de comunicación (nota 8).

d. Reserva Legal

La Ley de Compañías del Ecuador, establece una apropiación obligatoria no menor del 10% de la utilidad neta anual, hasta alcanzar por lo menos el 50% del capital pagado de la compañía. Dicha reserva no está sujeta a distribución excepto en caso de liquidación de la compañía; pero puede ser capitalizada o destinada a absorber pérdidas incurridas.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

e. Participación de Trabajadores

De acuerdo con el Código de Trabajo la compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de las utilidades líquidas que resulta antes de impuesto a la renta. Este beneficio es registrado como apropiación a los resultados del período en que se originan.

f. Impuesto a la Renta

Las sociedades nacionales o extranjeras domiciliadas o no en el país, que obtengan ingresos gravados de conformidad con las disposiciones de la Ley de Régimen Tributario Interno y su Reglamento, y con las resoluciones de carácter general y obligatorio emitidas por el Servicio de Rentas Internas SRI estarán sometidas a la tarifa impositiva del 25% sobre su base imponible y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible. (notas 12 y 14)

g. Registros Contables y Unidad Monetaria

Los registros contables de la compañía se llevan en idioma español y expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, que es la unidad monetaria de la República del Ecuador.

3. INDICADORES ECONÓMICOS

La información relacionada con el porcentaje de variación de los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC) para el ejercicio económico del 2010, fué de 3.33%.

<u>AÑO TERMINADO</u> <u>DICIEMBRE 31</u>	<u>PORCENTAJE</u> <u>INFLACIÓN</u>
2007	2.32
2008	8.83
2009	3.71
2010	3.33

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

4. EFECTIVO EN BANCOS

El saldo de efectivo en bancos al 31 de Diciembre de 2010, es el siguiente:

Bancos	U.S.\$	<u>338,714.18</u>
--------	--------	-------------------

5. CUENTAS POR COBRAR

El detalle de cuentas por cobrar al 31 de Diciembre del 2010, por clasificación es como sigue:

Deudores varios	U.S.\$	235,265.01
Préstamos a empleados		<u>3,088.99</u>
TOTAL	U.S.\$	<u>238,354.00</u>

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

6. COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Un resumen de compañías relacionadas al 31 de Diciembre del 2010, es el siguiente:

SALDO DEUDOR

Camaronera Grupo Granmar S. A. GRANMA	U.S.\$	810,620.12
Agrícola Batán S. A.		95,508.28
Compañía General de Comercio y Mandato S. A.		88,691.84
Life Food Product Ecuador Lifprodec S. A.		3,778.63
TOTAL	U.S.\$	<u>998,598.87</u>

SALDO DEUDOR A LARGO PLAZO

Subzero S. A.	U.S.\$	<u>250,299.04</u>
---------------	--------	-------------------

SALDO ACREEDOR A LARGO PLAZO

Empacadora Grupo Granmar S. A. Empagran	U.S.\$	818,601.54
Lotización La Ribera S. A. Larisa		3,136,796.83
Ecuacolor Laboratorio Fotográfico S. A.		6,648.13
TOTAL		<u>3,962,046.50</u>

Menos:

Porción corriente de compañías relacionadas a largo plazo		<u>1,600,273.15</u>
---	--	---------------------

COMPAÑÍAS RELACIONADAS A LARGO PLAZO	U.S.\$	<u>2,361,773.35</u>
--------------------------------------	--------	---------------------

Las transacciones entre compañías relacionadas corresponden a préstamos para capital de trabajo, se respaldan y efectúan en los mismos términos y condiciones equiparables a otros de igual especie, realizadas con terceros.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

7. PAGOS Y GASTOS ANTICIPADOS

Un resumen de los pagos y gastos anticipados al 31 de Diciembre del 2010, es el siguiente:

Crédito tributario de años anteriores (nota 14)	U.S.\$	189,914.93
Anticipo del impuesto a la renta, 2010 (nota 14)		73,162.20
Retenciones en la fuente a favor, 2010 (nota 14)		5,520.49
		<hr/>
TOTAL	U.S.\$	<u>268,597.62</u>

La cuenta crédito tributario de años anteriores contiene saldo de anticipo del impuesto a la renta de los años 2008 y 2009 por U.S.\$ 186,758.06 y saldo de retenciones en la fuente del impuesto a la renta de los años 2007, 2008 y 2009 por U.S.\$ 3,156.87, los cuales fueron usados en la conciliación tributaria del impuesto a la renta del año 2010.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

8. PROPIEDADES, NETO

Los movimientos del costo y depreciación de propiedades, por el año terminado el 31 de Diciembre del 2010, es como sigue:

CUENTAS	SALDO	ADICIONES	TRANSFE-	SALDO
	31/12/2009		RENCIAS	31/12/2010
<u>COSTO</u>				
Terrenos	U.S.\$ 799,974.24	-	-	799,974.24
Edificios	511,348.33	-	-	511,348.33
Instalaciones	416,353.55	-	-	416,353.55
Piscinas	20,402,158.49	-	-	20,402,158.49
Maquinaria y equipos	2,197,532.41	-	-	2,197,532.41
Muebles y enseres	55,065.31	-	-	55,065.31
Equipos de laboratorio	12,156.35	-	-	12,156.35
Otros activos	22,627.60	-	-	22,627.60
Vehículos	600,087.50	-	-	600,087.50
Equipos de computación	6,604.28	-	-	6,604.28
Equipos de comunicación	19,824.10	-	-	19,824.10
TOTAL	25,043,732.16	-	-	25,043,732.16
Menos:				
Depreciación acumulada	10,137,292.19	-	-	10,137,292.19
PROPIEDADES, NETO	U.S.\$ 14,906,439.97	-	-	14,906,439.97

Edificios se deprecian al 5%, instalaciones, piscinas, maquinarias y equipos, muebles y enseres, equipos de laboratorio y otros activos al 10%, vehículos al 20%, equipos de computación y equipos de comunicación al 33% anual, bajo el método de línea recta.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

9. PORCION CORRIENTE DE LA DEUDA A LARGO PLAZO

El saldo de la porción corriente de la deuda a largo plazo al 31 de Diciembre del 2010, es el siguiente:

<u>CUENTAS</u>	<u>OPERACIÓN</u>	<u>VIGENCIA HASTA</u>	<u>TASA</u>	<u>VALOR U.S.\$</u>
Banco de Machala S. A.	902210800	29-Sep-2012	11.23%	12,785.25
	902296000	13-Dic-2012	11.43%	126,568.22
	902296900	13-Dic-2012	11.43%	<u>140,631.43</u>
				279,984.90
Carlos Gallardo				210,000.00
Accionistas				8,453,679.39
				<u>8,943,664.29</u>
Intereses				18,533.95
				<u>8,962,198.24</u>
Total				8,962,198.24
Menos:				
DEUDA A LARGO PLAZO				<u>8,830,060.97</u>
				<u>132,137.27</u>
PORCIÓN CORRIENTE DE LA DEUDA A LARGO PLAZO				<u>132,137.27</u>

Las obligaciones con el Banco de Machala S. A. están garantizadas con pagarés sobre firma.

La deuda con el Señor Carlos Gallardo y los accionistas no generan intereses.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

10. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de las cuentas por pagar al 31 de Diciembre del 2010, por clasificación principal es como sigue:

Proveedores locales	U.S.\$	30,816.77
Otras cuentas por pagar		2,641.43
TOTAL	U.S.\$	<u>33,458.20</u>

11. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR

El movimiento de los gastos acumulados por pagar al 31 de Diciembre del 2010, es como sigue:

		<u>SALDOS</u>	<u>DEBITOS</u>	<u>CREDITOS</u>	<u>SALDOS</u>
		<u>31/12/2009</u>			<u>31/12/2010</u>
Décimo tercer sueldo	U.S.\$	592.50	7,105.83	6,975.07	461.74
Décimo cuarto sueldo		2,200.00	2,859.33	2,859.33	2,200.00
Vacaciones		5,756.66	6,689.39	3,525.02	2,592.29
Fondo de reserva		-	5,468.65	5,468.65	-
Aporte patronal		792.87	9,560.24	9,434.18	666.81
IECE - SECAP		71.10	856.63	845.32	59.79
Participación de trabajadores (notas 2 y 14)		-	-	3,274.66	3,274.66
TOTAL	U.S.\$	<u>9,413.13</u>	<u>32,540.07</u>	<u>32,382.23</u>	<u>9,255.29</u>

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

12. IMPUESTOS POR PAGAR

El movimiento de los impuestos por pagar por el año terminado al 31 de Diciembre del 2010, es como sigue:

	SALDOS 31/12/2009	DEBITOS	CREDITOS	SALDOS 31/12/2010
Impuesto a la renta en U.S.\$ relación de dependencia	68.51	68.51	-	-
Retención en la fuente	196.78	1,046.47	1,998.61	1,148.92
Retención en la fuente IVA	303.47	1,126.31	1,423.09	600.25
Impuesto a la renta mínimo (notas 14)	-	-	75,239.69	75,239.69
TOTAL	U.S.\$ 568.76	2,241.29	78,661.39	76,988.86

13. CAPITAL SOCIAL

El capital social de Agrícola Agroguayas S. A., está conformado de la siguiente manera:

<u>ACCIONISTA</u>	No. ACCIONES	%	VALOR CADA ACCION U.S.\$	VALOR U.S.\$
Sil Investments LLC	6,129,741	80.00	1.00	6,129,741.00
Skyline Equities Group LLC	1,532,435	20.00	1.00	1,532,435.00
TOTAL	7,662,176	100.00		7,662,176.00

Sil Investments LLC y Skyline Equities Group LLC son de nacionalidad Estadounidense.

Según resolución No. SC.SG.DRS.G.09.02 del 7 de Septiembre del 2009, y publicada en el Suplemento del Registro Oficial No. 37 del 30 de Septiembre del 2009, fue expedido el "Instructivo sobre la información y documentos que deben remitir las compañías sujetas al control y vigilancia de la Superintendencia de Compañías que cuentan con sociedades extranjeras en calidad de Socios o Accionistas" reformada mediante resolución No. SC.SG.DRS.G.09.03 publicada en el Registro Oficial No. 66 el 13 de Noviembre del 2009.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros, continuación

14. PASIVO CONTINGENTE

CONCILIACION DE IMPUESTOS

Utilidad antes de participación de trabajadores
e impuesto a la renta U.S. \$ 21,831.07

Menos:

Participación de trabajadores (nota 11) 3,274.66

Más:

Gastos no deducibles 257,867.39

UTILIDAD GRAVABLE 276,423.80

Porcentaje 25%

Impuesto a la renta causado 69,105.95

Anticipo determinado correspondiente al ejercicio fiscal corriente 75,239.69

Impuesto a la renta mínimo (nota 12)

El mayor entre el impuesto a la renta causado y el anticipo
determinado correspondiente al ejercicio fiscal corriente 75,239.69

Menos:

Anticipo del impuesto a la renta, 2010 (nota 7) 73,162.20

Retenciones en la fuente a favor, 2010 (nota 7) 5,520.49

Crédito tributario de años anteriores (nota 7) 189,914.93

SALDO A FAVOR DEL CONTRIBUYENTE U.S. \$ 193,357.93

Los estados financieros de AGRICOLA AGROGUAYAS S. A., no han sido fiscalizados por las autoridades de impuestos fiscales, hasta el ejercicio económico 2010. De acuerdo con disposiciones legales, las autoridades tributarias tienen la facultad para revisar las declaraciones de impuesto a la renta de la compañía dentro de los tres años anteriores a partir de la fecha de presentación de la última declaración presentada.

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A.

Notas a los estados financieros

15. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de Diciembre del 2010 y la fecha del informe de los auditores independientes Mayo 10 del 2011, no se produjeron eventos que en opinión de la Administración de la compañía pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.

16. PARTICIPACION DE TRABAJADORES

AGRICOLA AGROGUAYAS S. A., solo cuenta con trabajadores en relación de dependencia, no tiene personal tercerizado y no tiene personal discapacitado como indica la Ley vigente al 31 de Diciembre del 2010.

17. PROPIEDAD INTELECTUAL

Cada uno de los programas que se han instalado en las computadoras de la compañía, han sido adquiridas legalmente, cuenta con las respectivas licencias de autorización de los fabricantes. Las marcas y el nombre comercial, con que trabajan son de propiedad exclusiva de la entidad.

18. INFORME TRIBUTARIO

La opinión de los Auditores Externos sobre el cumplimiento de Obligaciones Tributarias, se emite de forma independiente a éste informe.